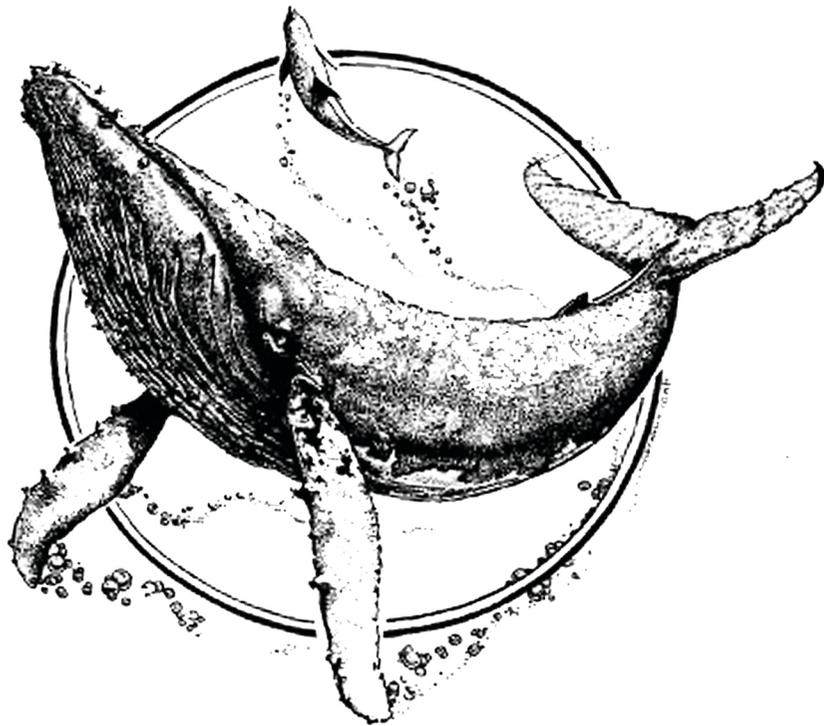


El siguiente texto fue escrito por el compañero Rod Coronado, activista de EE.UU. de origen nativo (perteneciente a la tribu Pascua Yaqui) y vegano, que tras identificar los paralelismos entre la explotación que sufría su pueblo por las políticas y cultura racista del hombre blanco en Estados Unidos y la explotación que sufrían algunos animales no-humanos, y tras encontrar que la devastación de la naturaleza también suponía una agresión contra su pueblo y su cultura y contra todos los animales y seres vivientes de la Tierra, decidió pasar como otras personas de las palabras a los hechos y de la teoría a la acción, llevando a cabo diferentes actos (sabotajes, liberaciones, investigaciones, textos...) de los que el compañero nunca ha renegado ni se ha arrepentido, tanto por la liberación animal como por la defensa de la naturaleza y del medio ambiente, en EE.UU. y en otros países y territorios del mundo. En el siguiente escrito, Rod relata una acción que llevó a cabo junto a otro compañero, David Howitt, en Islandia, en el año 1986, a donde ambos viajaron desde Reino Unido (donde habían estado todo el verano trabajando para conseguir el dinero para ir luego a Islandia) con el poco ambicioso objetivo de destruir la flota ballenera, acabando con los planes para la caza de ballenas de aquel año y causando además unas pérdidas económicas incalculables. El texto fue publicado en la publicación ecoanarquista No Compromise y su traducción en castellano, aquí presentada, fue publicada posteriormente en el número 9 de la revista antiespecista Sombras y Cizallas, bajo el título de "Hundir la flota".



# HUNDIR LA FLOTA

## RELATO DE UN SABOTAJE A LA INDUSTRIA BALLENERA EN ISLANDIA



Rod Coronado